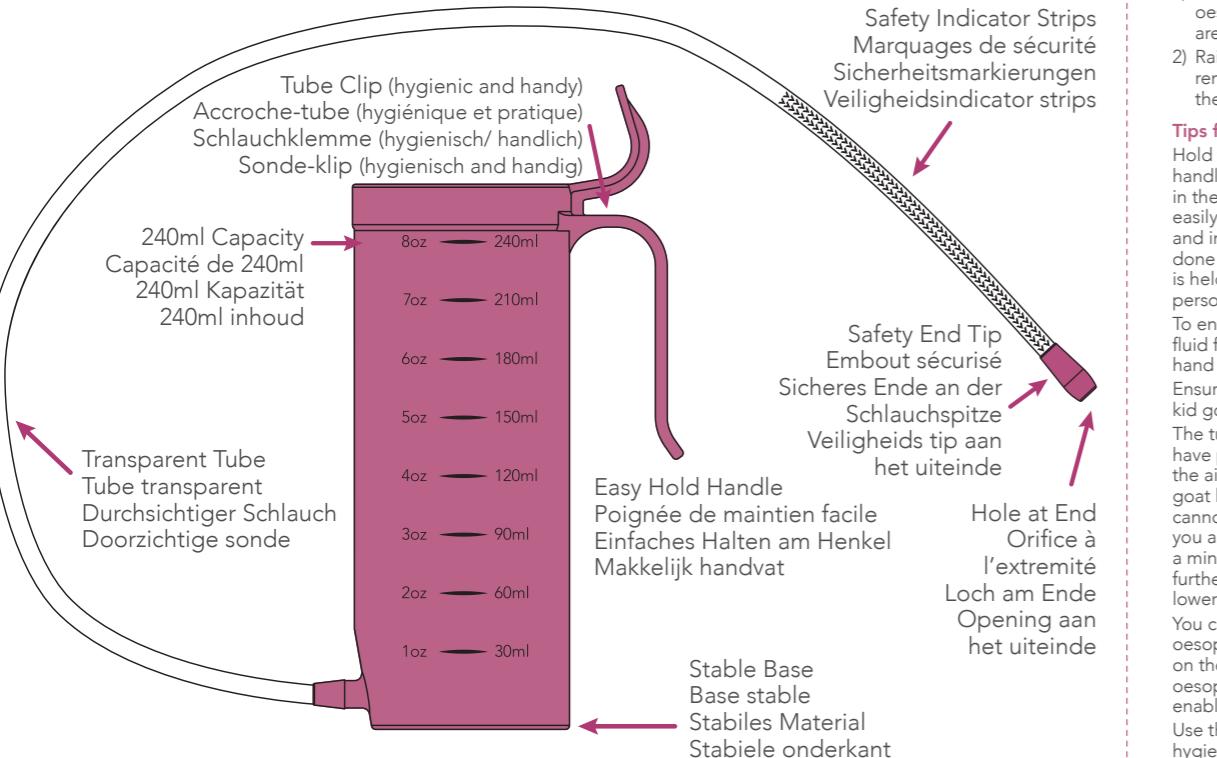


BENEFITS/AVANTAGES/VORTEILE/VOORDELEN



FURTHER ADVANTAGES

- One handed operation
- Easy clean design and material
- Milk into vial straight from the ewe/nanny
- Clean the whole tube – no build up in the tip
- Gravity fed, not pressurised

WEITERE VORTEILE

- Einhändig bedienbar
- Marp en materiaal
- Leicht zu reinigende Konstruktion und Material
- Milch gelangt direkt vom Mutterschaf bzw. Mutterziege in die Flasche
- Den ganzen Schlauch säubern – alle Reste aus der Spitze entfernen

AUTRES AVANTAGES

- Utilisable d'une seule main
- Conception et matériaux optimisés pour un nettoyage facile
- Remplir le flacon directement du lait de la brebis
- Nettoyage facile du tube, pas d'amas dans l'embout

VERDERE VOORDELEN

- Met een hand te gebruiken
- Makkelijk schoon te maken ontwerp en materiaal
- Melk rechtstreeks in de fles vanuit de ooi/geit
- Hele sonde makkelijk schoon te maken, ook het uiteinde

ENGLISH

How to Use:

- 1) Gently pass the tube into the oesophagus, until the safety indicators are within the mouth.
- 2) Raise vial. Ensure the head and neck remain above the stomach and ensure the tube stays in position.

Tips for safe use of your Trusti® Tuber LK:

Hold the vial with middle finger in the handle above the tube clip and two fingers in the handle below. This way you can easily hold and guide the tube with thumb and index finger. Even better this can be done with a prefilled vial because the tube is held above the fluid level. Making one-person operation easy!

To ensure the tube stays in position during fluid flow – secure the tube with the same hand holding the animals head.

Ensure the head and neck of the lamb or kid goat stays above stomach level.

The tube safety marks indicate when you have passed the tube a safe distance past the airway entrance (throat) in a lamb or goat kid up to 6kg. When the printing cannot be seen outside the animals mouth you are far enough. Consider this distance a minimum as it is safer to pass the tube further than not far enough. Aim for the lower neck or further.

You can check tube position in the oesophagus by looking in the groove on the left side of the animal's neck. The oesophagus is a soft collapsed tube enabling you to see the tube tip moving. Use the tube clip to keep the tube hygienic and above the fluid line when resting or filling your Tuber.

In very cold temperatures you may like to warm the tube to soften. Always pass the tube gently. Toujours introduire le tube délicatement.

To stop flow during feeding simply lower the vial.

Wait until all liquid has run through before gently removing the tube.

We recommend washing your Trusti® Tuber LK soon after use with mild disinfectant and warm water. Do not soak in acid.

Please watch the demonstration videos at www.ANTAHI.com

Regarder les vidéos de démonstration sur www.antahto.com

Disclaimer: Antahi Innovations will not be liable for any loss or harm caused to any animal, any indirect, special or consequential loss or damage (whether for loss of profit or otherwise), costs, expenses or other claims arising out of or in connection with the use of this product.

FRANÇAIS

Comment procéder :

- 1) Faire glisser délicatement le tube suffisamment profondément dans l'œsophage.
- 2) Lever le flacon. S'assurer que la tête et le cou restent toujours au-dessus du niveau de l'estomac, et que le tube reste en position.

Conseils pour une utilisation sans risques :

Tenir le flacon avec le majeur dans la poignée au-dessus du clip de tube, et deux doigts dans la poignée en-dessous. De cette façon vous pouvez facilement maintenir et guider le tube avec le pouce et l'index. Mieux encore cela peut être fait avec le flacon remplie au préalable car le tube est maintenu au-dessus du niveau du liquide. Cela rend l'opération réalisable seul !

Pour s'assurer que le tube reste en position pendant l'écoulement du fluide – bloquer le tube avec la même main qui tient la tête de l'animal.

S'assurer que la tête et le cou de l'agneau ou cabri restent toujours au-dessus du niveau de l'estomac.

Les marquages de sécurité sur le tube indiquent quand vous avez introduit suffisamment de tube au-delà de l'entrée des voies respiratoires (gorge) pour un agneau ou de cabri jusqu'à 6 kg. Lorsque le marquage n'est plus visible à l'extérieur de la bouche de l'animal vous êtes assez profond. Considérer cette distance comme un minimum car il est plus sûr de passer le tube plus loin que pas assez. Viser le bas du cou ou plus profond.

Vous pouvez vérifier la position du tube dans l'œsophage en regardant la gorge sur le côté gauche du cou de l'animal. L'œsophage est un conduit souple dans lequel vous pouvez voir le tube bouger.

Utiliser l'accroche-tube pour garder le tube propre et au-dessus du niveau du liquide quand vous posez ou remplissez votre Trusti® Tuber LK.

Par température très froide, réchauffer le tube pour l'assouplir.

Toujours introduire le tube délicatement.

Pour stopper l'écoulement pendant le drenchage, baisser simplement le flacon.

Attendre que tout le liquide soit passé avant de retirer le tube.

Nous recommandons de laver votre Trusti® Tuber LK rapidement après usage, avec un détergent léger et de l'eau tiède. Ne pas plonger dans des produits acides.

Regarder les vidéos de démonstration sur www.antahto.com

Clausola di esclusione della responsabilità: Antahi Innovations non sarà responsabile di eventuali perdite o danni causati a qualsiasi animale, perdita o danno indiretto, speciale o conseguenziale (sia per mancato guadagno o altro), costi, spese o altri reclami derivanti da o in connessione con l'uso di questo prodotto.

DEUTSCHE

Wie man es benutzen sollte:

- 1) Vorsichtig den Schlauch ausreichend weit in die Speiseröhre einführen.
- 2) Flasche anheben. Sicherstellen, dass der Kopf und Nacken auf Höhe oberhalb des Magens bleiben und der Schlauch in Position bleibt.

Hinweise für einen sicheren Gebrauch des Trusti® Tuber LK:

Halten Sie den Griff der Flasche mit dem Mittelfinger oberhalb der Schlauchklemme und mit zwei Fingern unterhalb davon.

Auf diese Art und Weise können Sie den Schlauch mit Daumen und Zeigefinger halten und führen. Noch viel besser, all dies kann mit einer vollen Flasche gemacht werden, da der Schlauch oberhalb des Flüssigkeitsspiegels gehalten wird.

Die Ein-Mann-Bedienung ist somit möglich!

Um sicherzustellen, dass der Schlauch in Position bleibt während die Flüssigkeit durchfließt, muss der Schlauch mit der selben Hand, die auch den Kopf hält, fixiert werden.

Sicherstellen, dass der Kopf und Nacken des Lamms oder Ziegenkitzes oberhalb der Magenebene bleibt.

Die Sicherheitsmarkierungen am Schlauch lassen erkennen, ob der Schlauch ausreichend weit eingeführt wurde und den Eingang der Atemwege (Kehle) bei einem Lamm oder Ziegenkitz von bis zu 6 kg passiert hat. Wenn der Schriftzug außerhalb des Tiermauls nicht mehr zu sehen ist, dann ist man weit genug drinnen. Lieber den Schlauch etwas weiter einführen als zu wenig. Versuchen Sie bis zum unteren Halsbereich oder weiter vorzuđringen.

Der richtige Sitz des Schlauches kann überprüft werden, in dem man die Rinne auf der linken Halsseite des Tieres betrachtet. Da die Speiseröhre eine weiche, zusammengefallene Röhre ist, kann die Bewegung der Schlauchspitze beobachtet werden.

Benutzen Sie die Schlauchklemme, um den Schlauch hygienisch und oberhalb des Flüssigkeitsspiegels zu halten, wenn die Flasche befüllt wird oder eine Pause gemacht wird.

Bei kalten Temperaturen kann der Schlauch etwas erwärmt werden, um ihn flexibel zu machen.

Immer den Schlauch vorsichtig einführen.

Um den Flüssigkeitsdurchfluss zu unterbrechen, muss die Flasche etwas abgesenkt werden.

Die gesamte Flüssigkeit sollte durchgeflossen sein, bevor der Schlauch entfernt wird.

Wir empfehlen den Trusti® Tuber LK direkt nach der Benutzung mit mildem Desinfektionsmittel oder warmen Wasser zu reinigen. Keine Säure benutzen.

Siehe Beispieldvideo unter www.antahto.com

Haftungsausschluss: Antahi Innovations übernimmt keine Verantwortung und Haftung bei Verletzung oder Verlust von Tieren oder bei indirekten, direkten und Folgeschäden (weder bei Vermögens-schäden oder Sonstigen), Kosten, Ausgaben oder anderen Ansprüchen in Verbindung mit der Nutzung des Produktes.

NEDERLANDS

Hoe te gebruiken:

- 1) Schuif de sonde voorzichtig een veilige afstand in de slokdarm.
- 2) Draai de fles en houd deze omhoog. Let op dat de kop en de nek boven de positie van de maag blijven en dat de sonde op de juiste plek blijft zitten.

Tips voor het veilig gebruik van uw Trusti® Tuber LK:

Houdt de fles met de middelvinger in de opening boven de sonde-klip en twee vingers in de opening daaronder. Op deze manier kunt u de sonde makkelijk vasthouden en begeleiden met duim en wijsvinger. Dit kan zelfs met een volle fles want de sonde wordt boven het vloeistofniveau vastgehouden. Eén persoon kan makkelijk de sonde inbrengen.

Om zeker te zijn dat de sonde op zijn plek blijft tijdens het sonderen gebruikt u dezelfde hand om de sonde te fixeren en om de kop vast te houden.

Wees er zeker van dat de kop en de nek van het lam boven de positie van de maag blijft.

De veiligheidsmarkeringen geven aan wanneer de sonde ver genoeg ingebracht is, voorbij de ingang van de luchtpijp (keel) in een lam tot 6kg.

Als de letters op de sonde niet meer zichtbaar zijn buiten de bek dan zit de sonde ver genoeg.

Beschouw deze afstand als een minimum, het is veiliger om de sonde verder in te brengen dan niet ver genoeg.

U kunt de plaats van de sonde controleren door in de groeve aan de linkerkant van de nek van het dier te kijken.

Gebruik de sonde-klip om de sonde schoon en boven het vloeistofniveau te houden wanneer u deze vult of niet gebruikt.

In erg koude omstandigheden is het raadzaam de sonde op te warmen zodat deze zachter wordt.

Schuif de sonde altijd voorzichtig op.

Om de vloeistofstroom te stoppen tijdens het sonderen brengt u de fles eenvoudigweg omlaag.

Wacht tot alle vloeistof doorgelopen is voordat u de sonde voorzichtig verwijdert.

We adviseren om uw Trusti® Tuber LK spoedig na gebruik te wassen met een mild desinfectant en warm water. Dompel niet onder in zuur.

Bekijk de demonstratievideo op www.antahto.com

Disclaimer: Antahi innovations kan op geen enkele manier verantwoordelijk of aansprakelijk worden gehouden voor verlies of enigerlei directe of indirekte schade die mogelijk voortvloeit uit het gebruik van dit product.

**TRUSTI
TUBER
LAMBS & KID GOATS**



**Kinder
Easier
Safer
Faster**

**Plus gentil
Plus facile
Plus sûr
Plus rapide**

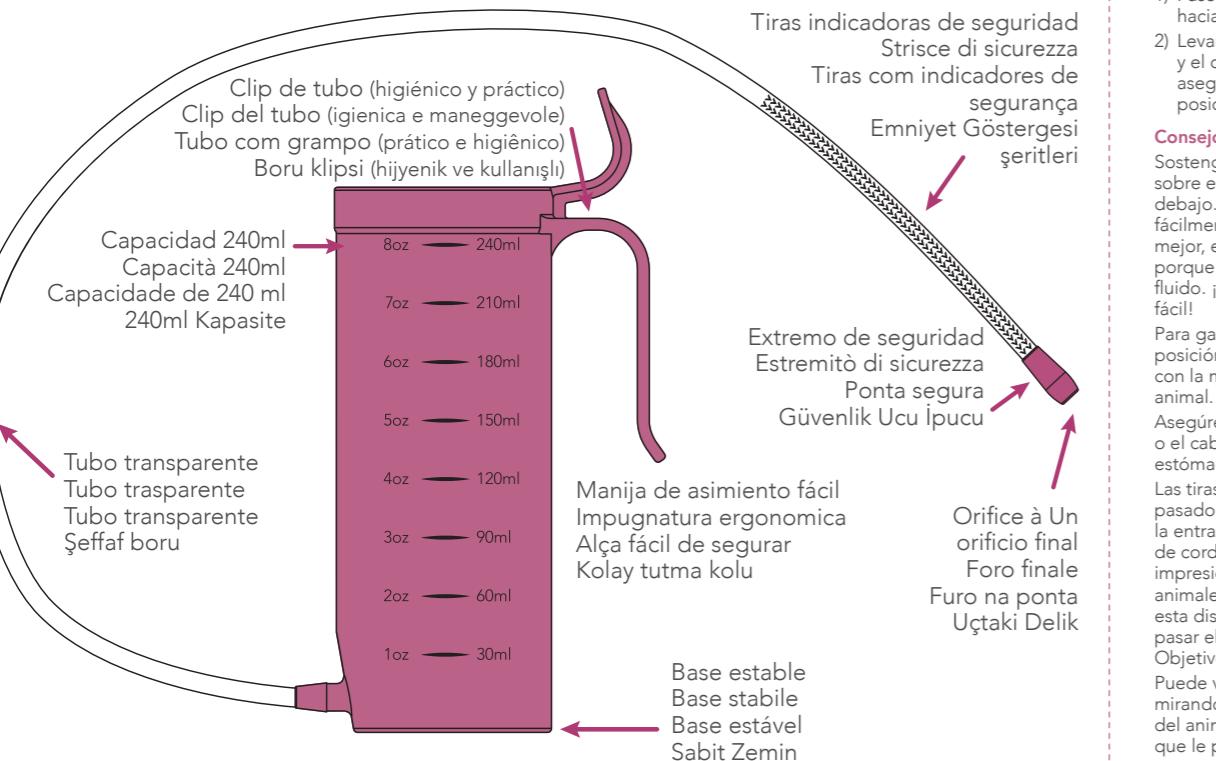
**Kinder
Einfacher
Sicherer
Schneller**

**Kinder
Makkelijker
Veiliger
Sneller**



www.TRUSTITUBER.com

BENEFICIOS/BENEFICI/BENEFÍCIOS/FAYDALAR



OTROS BENEFICIOS

- Operación con una sola mano
- Diseño y material fáciles de limpiar
- Ordeñe el vial directamente desde la oveja / niñera
- Limpie todo el tubo, sin acumulación en la punta

MAIS BENEFÍCIOS

- Operação possível com apenas uma das mãos
- Desenho e material de fácil limpeza
- O leite vai para o depósito diretamente da cordeiro lactente
- Limpa o tubo por inteiro – sem acúmulo na ponta

BENEFICI ADDIZIONALI

- Utilizzabile con una sola mano
- Forma e materiale facile da pulire
- Latte munto direttamente nell'alimentatore dalla pecora
- Pulire l'intero tubo – non accumulare residui nella punta

EK FAYDALAR

- Tek elle kullanılır
- Kolayca temizlenebilen tasarım ve materyal
- Koyun/Bakıcı'dan doğrudan ufak şışe süt
- Tüm boruyu temizleme - ucta birikme yok

ESPAÑOL

Como utilizar:

- Pase suavemente el tubo a una distancia segura hacia el esófago.
- Levantar el vial. Asegúrese de que la cabeza y el cuello permanezcan sobre el estómago y asegúrese de que el tubo permanezca en su posición.

Sugerimenti per un uso seguro de su Trusti® Tuber LK:

Sostenga el vial con el dito medio en el mango sobre el clip del tubo y dos dedos en el mango debajo. De esta manera, puede sujetar y guiar fácilmente el tubo con los dedos pulgar e índice. Aún mejor, esto se puede hacer con un vial llenado porque el tubo se mantiene por encima del nivel de fluido. ¡Haciendo la operación de una sola persona!

Para garantizar que el tubo permanezca en su posición durante el flujo de fluido, asegure el tubo con la misma mano que sostiene la cabeza del animal.

Asegúrese de que la cabeza y el cuello del cordero o el cabrito permanezcan por encima del nivel del estómago.

Las tiras de seguridad del tubo indican cuándo ha pasado el tubo una distancia segura más allá de la entrada de la vía aérea (gola) en un niño de cordero o de cabra de hasta 6 kg. Cuando la impresión no se puede ver fuera de la boca de los animales, está lo suficientemente lejos. Considere esta distancia como mínimo ya que es más seguro pasar el tubo más lejos que lo suficientemente lejos. Objetivo para la parte inferior del cuello o más.

Puede verificar la posición del tubo en el esófago mirando en la ranura en el lado izquierdo del cuello del animal. El esófago es un tubo blando colapsado que le permite ver la punta del tubo en movimiento.

Utilizzare la clip del tubo per mantenere il tubo pulito e sopra la linea del fluido quando si riposa o si riempie il tuo Tuber.

A temperature molto fredde potresti dover riscaldare il tubo per ammorbidirlo.

Inserire il tubo delicatamente

Per interrompere il flusso durante l'alimentazione è sufficiente abbassare l'alimentatore.

Para detener el flujo durante la alimentación, simplemente baje el vial.

Espere hasta que se haya agotado todo el líquido antes de quitar suavemente el tubo.

Recomendamos lavar su Trusti® Tuber LK poco después del uso con un desinfectante delicado y agua tiepida. Non immergere in acido.

Mire los videos de demostración en www.antahi.com

Clausola di esclusione della responsabilità: Antahi Innovations non sarà responsabile di eventuali perdite o danni causati a qualsiasi animale, perdita o danno indiretto, speciale o consequenziale (sia per mancato guadagno o altro), costi, spese o altri reclami derivanti da o in connessione con l'uso di questo prodotto.

ITALIANO

Come utilizzarlo:

- Passare delicatamente la provetta a distanza di sicurezza nell'esofago.
- Eleve o depósito de leite. Assicurarsi che la testa e il collo rimangano sopra lo stomaco e assicurarsi che il tubo rimanga in posizione.

Dicas de segurança para o seu LK Trusti® Tuber LK:

Sostenga la fiala con el dito medio nell'impugnatura sopra la clip del tubo e due dita nell'impugnatura sottostante. In questo modo puoi tenere e guidare facilmente il tubo con il pollice e l'indice. Ancora meglio questo può essere fatto con una fiala piena perché il tubo è tenuto sopra il livello del fluido. Semplifica il funzionamento con una sola persona!

Para garantir que el tubo permaneça na posição correcta durante a administração do fluido, segure o tubo com a mesma mão que segura a cabeça do animal.

Assicurarsi che la testa e il collo dell'agnello o capretto rimangano sopra il livello dello stomaco. I segni di sicurezza del tubo indicano quando è passato a distanza di sicurezza oltre l'entrata delle vie aeree (gola) in un capretto o agnello fino a 6 kg.

Quando il riferimento stampato non è visibile fuori dalla bocca dell'animale, sei abbastanza lontano. Considera questa distanza come minima poiché è più sicuro introdurre il tubo più in fondo che tenerlo corto.

Puoi controllare la posizione del tubo nell'esofago guardando nella scanalatura sul lato sinistro del collo dell'animale. L'esofago è un tubo morbido collastato che consente di vedere la punta del tubo in movimento.

Utilizzare la clip del tubo per mantenere il tubo pulito e sopra la linea del fluido quando si riposa o si riempie il tuo Tuber.

A temperature molto fredde potresti dover riscaldare il tubo per ammorbidirlo.

Inserire il tubo delicatamente

Per interrompere il flusso durante a administração, simplesmente abaixe o depósito.

Espere até que todo o líquido tenha escoado antes de gentilmente remover o tubo.

Recomendamos que o seu LK Trusti® Tuber seja lavado imediatamente após o uso com um desinfetante suave e água morna. NÃO DEIXE DE MOLHO EM ÁCIDO.

Por favor assista aos vídeos demonstrativos no endereço www.antahi.com

Aviso: Antahi Innovations não pode ser responsabilizada por nenhum dano ou lesão causados a nenhum animal, nenhum dano ou perda, direto ou indireto, ou em consequência do uso deste produto, não sendo responsável por perdas econômicas ou de outra natureza, ou quaisquer outras reclamações que surjam em virtude do uso de, ou em conexão com, este produto.

PORTUGUÊS

Como usar:

- Passe o tubo pelo esôfago até uma distância segura.
- Eleve o depósito de leite. Assegure que a cabeça e o pescoço permaneçam acima da altura do estômago para que o tubo não saia do lugar.

Dicas de segurança para o seu LK Trusti® Tuber LK:

Seguro o depósito de leite com o dedo médio na alça acima do grampo e dois dedos na alça abaixo. Desse modo você pode facilmente segurar e guiar o tubo com o seu dedo indicador. Melhor ainda, este procedimento pode ser feito com o depósito previamente cheio pois o tubo fica localizado acima do nível do nível.

Para assegurar que o tubo permaneça na posição correcta durante a administração do fluido, segure o tubo com a mesma mão que segura a cabeça do animal.

Assegure que a cabeça e o pescoço da cordeiro/cabrito permaneçam acima da altura do estômago.

As marcações de segurança indicam a distância correcta e segura para a inserção do tubo para além da entrada das vias aéreas (garganta) da cordeiro/cabrito até 6kg de peso vivo. Quando as marcações impressas não podem mais ser vistas pelo lado de fora da boca do animal, o tubo foi inserido o suficiente. Considere esta distância como a referência mínima, uma vez que o tubo pode ser avançado ainda mais de modo seguro, mas nunca menos do que as marcações. O objetivo é colocar o tubo na parte mais baixa do pescoço ou ainda mais perto do estômago.

Você pode confirmar a posição do tubo no esôfago olhando na scanalatura sul o lado esquerdo do colo do animal. O esôfago é um tubo morbido colapsado que permite ver a ponta do tubo em movimento.

Utilize a clip do tubo para manter o tubo limpo e acima do nível do fluido enquanto descansa ou enche o Tuber.

Quando estiver muito frio, aquecer o tubo pode torná-lo mais maleável, facilitando a sua passagem.

SEMPRE PASSE O TUBO DE MANEIRA DELICADA.

Para interromper o fluxo do fluido durante a administração, simplesmente abaixe o depósito.

Espere até que todo o líquido tenha escoado antes de gentilmente remover o tubo.

Boruyu nazikçe çikarmadan önce tüm sıvının geçmesini bekleyin.

Trusti® Tuber LK'i kullanmadan hemen sonra hafif bir dezenfektan ve ilk u ile yıkamanız öneriz. Aside batırın.

Tanitim videolarını www.antahi.com adresinden izleyebilirsiniz

TÜRK

Nasıl kullanılır:

- Boruyu yemek borusuna doğru nazikçe ve güvenli bir mesafeye yerleştirin.
- Şişeyi kaldırın. Başın ve boyunun midenin üzerinde kaldığından ve borunun yerinde durduğundan emin olun.

Trusti® Tuber LK'i güvenli bir şekilde kullanmanız için ipuçları:

Şişeyi orta parmağınızla borunun üzerinden ve iki parmağınız tutanın. Bu şekilde boruyu başparmak ve işaret parmağınızla kolaya tutabilir ve yönlendirebilirsiniz. Daha iyisi, boru sıvı seviyesinden daha yukarıda tutulacağından dolayı hâlihazırda doldurulmuş bir şişeyle kullanım gerçekleştirilebilir. Bu da tek kişilik çalışmayı kolay hale getirir!

Borunun sıvı akışı sırasında pozisyonunda kalmasını sağlamak için boruyu, hayvanın başına tuttuğunuz elinizle sağlamla alın.

Kuzunun veya keçi yavrusunun başının ve boyunun mide seviyesinin üstünde kaldığını emin olun.

Borunun güvenlik göstergeleri, 6 kg'a kadar olan bir kuzu veya keçi yavrusu için havu yolu girişini geçebilecek kadar güvenli bir mesafeye ulaştığını gösterir. Bu işaretler hayvanın ağızının dışından görülmeyeceğinden boruyu yeterince uzaka götürürünüz demektir. Bu mesafeyi, boruyu biraz daha fazla ilerletmek (çok uzaga değil) daha güvenli olacaktır. Alt boyun veya daha aşağısına hedefleyin.

Borunun yemek borusundaki pozisyonunu hayvanın sol tarafındaki oyuğa bakarak kontrol edebilirsiniz. Yemek borusu, borunun hareketi görenmenizi sağlayarak yumuşak ve çökük bir borudur.

Boru klipsini dinlenirken veya boruyu doldururken hijyenik ve sıvıhattının üzerinde kalmasını sağlamak için kullanın.

Çok soğuk havalarda boruyu yumusatmak için ısıtabilirsiniz.

Boruyu her zaman nazikçe içeri geçirin.

Besleme esnasında akıştı durdurmak için şişeyi indirin.

Recomendamos que o seu LK Trusti® Tuber seja lavado imediatamente após o uso com um desinfetante suave e água morna. NÃO DEIXE DE MOLHO EM ÁCIDO.

Por favor assista aos vídeos demonstrativos no endereço www.antahi.com

Guarda i video dimostrativi su www.antahi.com

Feragatname: Antahi Innovations, herhangi bir hayvanın ürünün kullanımından kaynaklanan feragatname, herhangi bir kayıp ve veya zararıdan, dolayı, özel veya doğrudan herhangi bir kayıp, zarar (kár kaybı veya diğer herhangi bir şekilde), maliyet ve veya mafsatlı sorumluluğu deldir.

**TRUSTI
TUBER
LAMBS & KID GOATS**



**Más amable
Más fácil
Más seguro
Más rápido**

**Più gentile
Più facile
Più sicuro
Più veloce**

**Mais gentil
Mais fácil
Mais seguro
Mais rápido**

**Daha Nazik
Daha Kolay
Daha Güvenli
Daha Hızlı**



www.TRUSTITUBER.com